



G CONSELLERIA
O PRESIDÈNCIA,
I FUNCIÓ PÚBLICA
B IGUALTAT
/ INSTITUT BALEAR DONA

Sr. Francesc Miralles Mascaró
Director general de Relacions Institucionals i
Cooperació Local

Document: ofici
Expedient: IBD 148/22 IG
Emissor (DIR3): A04027016

Assumpte: tramesa d'informe d'avaluació d'impacte de gènere

Us tramet, adjunt, l'informe d'avaluació d'impacte de gènere de l'Avantprojecte de Llei de comunitats balears i illenques fora del territori, sol·licitat pel director general de Relacions Institucionals i Cooperació Local, en data 31 de maig de 2022, d'acord amb el que s'estableix a l'article 43.3 de la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

Palma, en data de la signatura electrònica del document

La directora de l'Institut Balear de la Dona

Maria Duran i Febrer

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibdona.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>



Adreça de validació:
<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>
CSV: 1655477341394-452205548-755207667911287406



G. CONSELLERIA
O. PRESIDÈNCIA,
I. FUNCIÓ PÚBLICA
B. IGUALTAT
/ INSTITUT BALEAR DE LA DONA

Document: informe d'impacte de gènere
Expedient: IBD 148/22 IG
Emissor (DIR3): A0402701G
Sol·licitant: Conselleria de Presidència, Funció
Pública i Igualtat

Informe d'avaluació d'impacte de gènere de la proposta l'Avantprojecte de llei de comunitats balears i il·lenques fora del territori

Fets

En data 31 de maig de 2022, el director general de Relacions Institucionals i Cooperació Local va sol·licitar a l'Institut Balear de la Dona l'informe d'avaluació d'impacte de gènere de l'Avantprojecte de llei de comunitats balears i il·lenques fora del territori, en virtut d'aquesta sol·licitud s'emet aquest informe, d'acord amb l'article 43.3 de la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes, que disposa que «A les ofertes d'ocupació pública de les administracions públiques de les Illes Balears, s'hi ha d'adjuntar una avaluació de l'impacte de gènere».

Revisió del contingut

Consideracions jurídiques

Els principals fonaments jurídics relacionats amb la promoció de la igualtat real i efectiva entre dones i homes d'àmbit internacional, estatal i autonòmic, són, entre d'altres:

1. La Convenció sobre l'eliminació de totes les formes de discriminació contra la dona (CEDAW), aprovada per l'Assemblea General de Nacions Unides el 18 de desembre de 1979, ratificada per Espanya.
2. La Carta de Drets Fonamentals, signada i proclamada el 7 de desembre de 2000 en el Consell Europeu de Nîça, en els articles 21 i 23.
3. La Carta Europea per a la igualtat de dones i homes en la vida local, que convida als governs regionals i locals a exercir les seves competències en favor d'una major igualtat entre totes les persones.

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibdona.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>



4. La Constitució espanyola, en són especialment rellevants l'article 14 i el 9.2.
5. La Llei 30/2003, de 13 d'octubre, sobre mesures per incorporar la valoració de l'impacte de gènere en les disposicions normatives elaborades pel Govern.
6. La Llei orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la igualtat efectiva de dones i homes.
7. Reial decret legislatiu 5/2015, de 30 d'octubre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de l'Estatut bàsic de l'empleat públic
8. La Llei 5/2000, de 20 d'abril, de l'Institut Balear de la Dona.
9. La Llei orgànica 1/2007, de 28 de febrer, de reforma de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears, a l'article 17.
10. La Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

Anàlisi del context

Constitueix l'objecte de la norma l'aprovació de la nova llei, com a nova legislació reguladora de les comunitats balears a l'exterior, revisada la Llei 3/1992, entenent que els preceptes normatius que regulaven les relacions a aquesta llei avui en dia es demostren ineficients.

Aquesta nova proposta de Llei té per objecte regular, d'acord amb la normativa vigent, el marc de les relacions de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears amb les comunitats balears o illencs, establertes fora del territori de la comunitat autònoma, amb la població resident a les illes, temporal o permanentment, a l'estranger, com també a les altres persones que, més enllà del territori balear, i, en la mesura que siguin afectades per aquesta disposició, acreditin lligams d'origen, emocionals o afectius amb la agent, la llengua, la cultura i la història de les Illes Balears, o amb la dels territoris insulars que constitueixin, cohesionen o vertebrin aquestes illes.

Revisió del llenguatge

La resolució 14.1 aprovada per la Conferència General de la UNESCO de 1987 estableix que en la mesura possible, s'ha d'evitar l'ús de terminologia que es refereixi explícita o implícitament a un sol sexe. Per altra banda, l'any 1990 el Consell de Ministres de la Unió Europea va aprovar la Recomanació sobre l'eliminació del sexisme en el llenguatge, considerant que aquest és un instrument

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibdona.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>



essencial en la formació de la identitat social de les persones i va proposar tres mesures bàsiques a complir per part dels Estats membres:

III
G
O
I
B
/

- Incorporar iniciatives que promoguin un llenguatge no sexista.
- Promoure en els textos jurídics, educatius i de l'administració pública l'ús de terminologia harmònica amb el principi d'igualtat de gènere.
- Fomentar la utilització d'un llenguatge lliure de sexisme en els mitjans de comunicació.

La Llei Orgànica 3/2007, de 22 de març, per la igualtat efectiva de dones i homes, planteja a l'article 14.11 entre els criteris generals d'actuació dels poders públics «la implantació d'un llenguatge no sexista en l'àmbit administratiu i el seu foment en la totalitat de les relacions socials, culturals i artístiques».

En la redacció de l'Avantprojecte de Llei, en gran part, formes concretes de llenguatge inclusiu, per exemple: persones amb lligams, persones amb vincles, ciutadans o ciutadanes, ciutadania, els espanyols i les espanyoles, veïnatge, que es repeteixen al llarg del text analitzat. Es mostra tant la capacitat com la intenció de generar un llenguatge que abasti a tot el gènere humà o col·lectiu afectat per la redacció.

No obstant això, s'han detectat usos del llenguatge que invisibilitzen les dones. Sobre les formes que fan ús del masculí genèric, es recomana la seva eliminació i la substitució de les següents expressions en base a les indicacions que segueixen:

- «ciutadans balears» per «ciutadans i ciutadanes balears» o bé, «ciutadania balear»
- «illencs» per «illencs o illenques» o bé «població illenca»
- «els seus descendents» per «els seus i les seves descendents» o bé «la seva descendència»
- «dels seus avantpassats» per «dels seus avantpassats i les seves avantpassades» o bé el terme «familiars avantpassats»
- «residents» per «persones residents»
- «un representant» per «un/a representant»
- «un vocal» per «un/a vocal»

Anàlisi de la pertinència

Del projecte normatiu examinat, per la seva naturalesa, no se'n pot deduir la incidència sobre les desigualtats entre dones i homes, atès que es fonamenta en l'abast i el contingut del reconeixement de la personalitat d'origen de les comunitats balears establertes fora del territori de la comunitat autònoma.

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibdonat.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>

CSV: 1655477341394-452205548-755207667911287406

El que pot influir i tenir incidència sobre la igualtat d'oportunitats entre homes i dones serà allò que defineixi la composició de la Taula Coordinadora de Cases i Centres Balears o la composició del Consell de les Illes Balears a l'Exterior, òrgans on s'ha de garantir la representació equilibrada de dones i homes, tal com s'articula a la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

— L'article 4, respecte a la representació equilibrada de dones i homes, detalla:

COIB
/

1. El Govern de les Illes Balears ha de garantir la representació equilibrada de dones i homes en el nomenament de les persones titulars dels òrgans directius de l'Administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears i dels ens que n'integren el sector públic instrumental, en conjunt, la designació dels quals li correspongui.
4. Els consells insulars i les entitats locals de les Illes Balears, i també els organismes que hi estan vinculats o que en depenen, en l'exercici de les competències respectives, han de respondre també al principi de presència equilibrada de dones i homes en el nomenament, en conjunt, dels titulars dels òrgans directius que els correspongui designar. També s'han d'ajustar al principi de composició equilibrada d'ambdós sexes en la conformació dels tribunals i els òrgans de selecció de personal i en les comissions de valoració de llocs de treball que els competeixin.
5. Les administracions autonòmica, insular i local promouran la presència de les dones en una proporció equilibrada en els òrgans de direcció i decisió en els àmbits social, polític, econòmic, educatiu, de la salut, cultural i esportiu, entre d'altres.
6. Als efectes d'aquesta llei, s'entén per representació equilibrada la presència de dones i homes de manera que cap sexe no superi el 60% del conjunt de persones a què es refereix ni sigui inferior al 40%.

En les funcions de suport institucional recollides a l'article 6 de la present norma, els apartats h, i, j i k fan al·lusions a la preservació de la cultura i del patrimoni immaterial -històric, documental i cultural- de les Illes Balears. En aquest aspecte, els organismes públics encarregats de fer efectiva la llei han de fer compliment, d'allò que es redacta a l'article 32 de la Llei 11/2016:

3. Les administracions públiques han d'impulsar la recuperació de la memòria històrica de les dones i han de promoure polítiques culturals que facin visibles les seves aportacions al patrimoni i a la cultura de les Illes Balears, i també a la seva diversitat. Així mateix, han de potenciar la presència de dones creadores en totes les exhibicions locals, insulars i autonòmiques.

La llei 11/2016 estableix en el seu article 11, en relació als ajuts públics, que s'anomenen a l'article 7, apartat 1, de l'Avantprojecte, el següent:

1. Les administracions públiques de les Illes Balears han d'incorporar a les bases reguladores de les subvencions, i també a les convocatòries corresponents, la valoració d'actuacions adreçades a la consecució efectiva de la igualtat de gènere per part de les entitats sol·licitants, llevat dels casos en què, per la naturalesa de la subvenció o dels sol·licitants, estigui justificat no incorporar-la-hi.

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibdona.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>

5



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>

CSV: 1655477341394-452205548-755207667911287406

Quan al suport institucional, que queda reflectit a l'article 11 de l'Avantprojecte examinat, l'apartat 1 expressa la cura per part del Govern de les Illes Balears de les comunitats il·lenques fora del territori espanyol per tal de garantir els seus drets, promovent, a més, accions necessàries d'acord amb el principi d'igualtat de gènere, de tracte i de no discriminació. Amb aquest article, la norma vetla pel compliment de la llei 11/2016, d'igualtat de dones i homes, sense manifestar mesures concretes per a la seva implementació.

Propostes de millora i recomanacions

Sens perjudici d'altres mesures que es considerin oportunes, es recomana que en la redacció de la norma s'introdueixin les indicacions de la revisió del llenguatge per tal d'evitar una redacció sexista del text normatiu.

Aquest és el criteri de la tècnica que subscriu, sotmès no obstant a qualsevol altre millor fonamentat.

Palma, en data de la signatura electrònica del document

La tècnica de l'Institut Balear de la Dona

Raquel Rodríguez Pérez

GOIB
/

C. d'Aragó, 26, 1r E
07006 Palma
Tel. 971 17 89 89
<http://ibidona.caib.es>

<https://vd.caib.es/1655477341394-452205548-755207667911287406>

6



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>

CSV: 1655477341394-452205548-755207667911287406



GOVERN
ILLES
BALEARS

DOCUMENT ELECTRÒNIC

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

1655477341394-452205548-755207667911287406

ADREÇA DE VALIDACIÓ DEL DOCUMENT

<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>

INFORMACIÓ DELS SIGNANTS

Signant

MARIA DURAN FEBRER

DIRECTORA DE L'INSTITUT BALEAR DE LA DONA

OrganizationUnit=CERTIFICADO ELECTRÓNICO DE EMPLEADO PÚBLICO OrganizationUnit=CONSELLERIA DE PRESIDÈNCIA,
FUNCIÓ PÚBLICA I IGUALTAT

COMUNITAT AUTÒNOMA DE LES ILLES BALEARS

Data signatura: 20-jun-2022 08:36:34 AM GMT+0200

"Data signatura" és la data que tenia l'ordinador del signant en el moment de la signatura

Signant

RAQUEL RODRIGUEZ PEREZ

CERTIFICADO ELECTRÓNICO DE EMPLEADO PÚBLICO

COMUNITAT AUTÒNOMA DE LES ILLES BALEARS

Data signatura: 17-jun-2022 04:50:56 PM GMT+0200

"Data signatura" és la data que tenia l'ordinador del signant en el moment de la signatura

METADADES DEL DOCUMENT

Nom del document: IAIG_148_22.pdf

Data captura: 20-jun-2022 08:39:00 AM GMT+0200

Les evidències que garanteixen l'autenticitat, integritat i conservació a llarg termini del document es troben al gestor documental de la CAIB

Pàgines: 7



Adreça de validació:

<https://csv.caib.es/hash/1655477341394-452205548-755207667911287406>

CSV: 1655477341394-452205548-755207667911287406